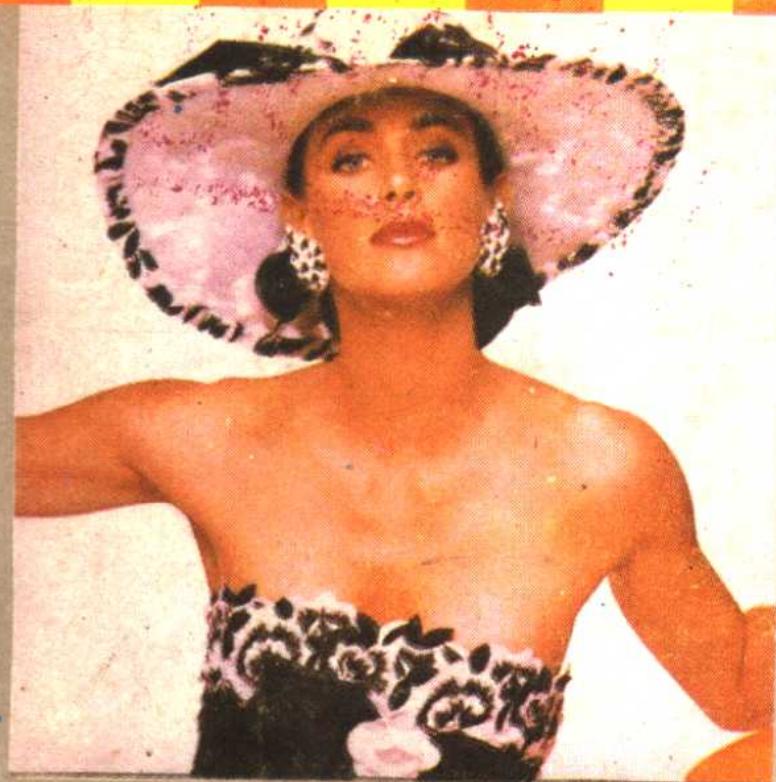


青年沙龙系列书 第2辑



Salon

女性三部曲

愿女性都有良好的女性美
愿少女都有幸福美满未来



青年沙龙系列书 第2辑

大江二部曲

【苏联】斯·尼·布罗娃 著

吉 琦 译

Snow Song

江苏人民出版社



С. Н. Бурова

Будущая жена и мать

根据苏联明斯克人民教育出版社1986年版译出

女性三部曲

(原名《未来的妻子、母亲》)

〔苏联〕斯·尼·布罗娃著

吉 琛 译

江苏人民出版社出版发行

江苏省新华书店经销 南京人民印刷厂印刷

开本787×1092毫米 1/48 印张1.875 插页1 字数39000

1989年1月第1版 1939年1月第1次印刷

印数 1—7300册

ISBN 7—214—00212—4

G·40

定价 0.75元

责任编辑：陈肇芬

江苏人民版图书凡印刷、装订错误可随时向承印厂调换。

青年沙龙系列书(第二辑)

- 戒烟手册
- 快乐的厨房
- 青春美容方
- 取名的艺术
- 单车旅游须知
- 女性三部曲

青年沙龙系列书

出版说明

年轻的朋友，你可曾反思中国青年的历史道路，你可曾深想中国青年的未来使命；你可曾聆听到改革开放的澎湃涛声，你可曾感受到自身读书的需求日趋丰富多彩。当今的世界，当今的中国，当今的青年一代，正在发生着怎样翻天覆地的变化！正是在这种形势下，《青年沙龙系列书》和大家见面了。

《青年沙龙系列书》的宗旨是求新、求深、求精、求益，熔思想性、知识性、趣味性、实用性于一炉。它采撷古今中外的鲜花奇葩，酿就有益身心的甘露美酒，使年轻的朋友增广见闻，开阔眼界，利于思考，有所启迪，从而丰富文化生活，提高思想修养。

《青年沙龙系列书》将分辑出版。每辑五种左右，或以政治理论，或以文化生活等某一个方面的内容为主，分则独立成册，合则配套成龙。这是一种尝试，我们希望能借此推动青年学研究的深入开展，满足各方面青

年读者的多层次的文化需求。

年轻的朋友，你是否欢迎它，支持它？但愿《青年沙龙系列书》能为您的生活增添美的色彩，能使您的思想获取新的启迪，能为您的工作带来慧的趣味，能点缀您的书架案头，能伴随您共度良宵。

江苏人民出版社

前　　言

少女充满着对未来的憧憬，编织着对未来的幻梦。就家庭生活而言，幸福、美满、甜蜜可能就是少女们最容易想起的字眼。

她会想到，将来会遇上一个意中人，他才貌双全，又温柔又体贴……

她会想到，将来会有孩子，他(她)又聪明又美丽，长大后是社会的栋梁之才……

那该是一个多么幸福美满的家庭！

女性并不生来就一定是男子心目中的恋人，丈夫希望中的妻子；孩子热爱着的母亲。如果少女时代不注意陶冶自己的情操，不努力培养自己的性格，那么，恐怕难以成为男性所追求的理想伴侣，也未必能做一个贤惠的妻子和合格的母亲。幸福美满的未来取决于你的感情世界，精神修养、文化素质……

对许多少女来说，初恋、爱情、做妻子、当母亲这些女性必然经历的重要问题，几乎是个禁区。学校里不讲，家庭里也避而不谈。一旦成年，面对这些问题，便感到惘然不知所措。她们不了解感情世界，也不懂得如何在精神上丰富自己。她们没有任何精神准备，就盲目地踏上人生旅程，不少人尝到的往往是一杯杯苦酒。

这本小册子正是从家庭生活的角度，向少女们娓娓叙述了，为了使未来的家庭生活幸福美满，如何在青春年少时就注意培养和完善自己的感情、性格、品行。作者从女性人生的三个阶段——少女、妻子、母亲，来说明应该注意什么，怎样使自己成为男子所希望的恋人，家庭生活中的贤妻良母。

本书原是苏联明斯克人民教育出版社出版的《与中学生谈谈家庭生活》丛书之一，原名《未来的妻子、母亲》。现译出，奉献给少女、少妇、年轻的母亲以及所有关心女性和家庭幸福的人们，或许能从中得到一点教益。

愿少女们都具有良好的女性气质！

愿她们都有一个幸福美满的未来！

译者

青年沙龙系列书第2辑

女性三部曲

目 录

前言	1
作者的话	1
迈向独立	3
未来的妻子	31
未来的母亲	65
结束语	78

作者的话

少女……年轻，窈窕。才不过几年前你还是个小姑娘，而现在大家都惊讶地发现，你变了。父母、老师，还有你自己都发觉了这种变化。拉·加姆扎托夫^①对于变成少女的这种奇迹形容得非常好：

不就是昨天，不就是昨天
我才抚摩过萨莉娅的小脑瓜？……
可现在她的辫子
就像柔软的柳枝！
而在家里走起路来
步态轻盈而又陌生，
她用成人的目光
望着周围的一切……

^①苏联阿瓦尔诗人（1923—），苏联国家奖金、列宁奖金获得者，社会主义劳动英雄，苏联最高苏维埃主席团委员。

怎么突然会是这样？！

好女儿，请说说，

这是怎么发生的？

你那变幻的魔术

究竟是怎样完成的？！

你很快就会成为大人，将做妻子，要当母亲。你的明天会怎样？你如何迎接它？每一个人都想成为幸福的人。但是，不经过努力，没有爱情，缺少做一个别人需要的人所应具备的一切，幸福是不可能降临的。也许，你已经思考过这个问题？

你将如何建立未来的生活？你是否将成为幸福的人？这首先取决于你自己，取决于你在多大程度上准备好使自己成为一个独立的人，取决于你在多大程度上确立了自尊感和对自己行为的责任感。

不仅仅活着，不仅仅映照，
不做一株灌木，不做一湾死水，
但要创造生活，并且永远向上。

雅·莱尼斯①

迈向独立

十五六岁的少女时代，是人生幸福的时期。你已经不是孩子了，但也还不是成人，可是马上就要成为大人了。这个时期你能够从旁观察自己，注意自己，以批判的态度来评价自己的优点和缺点。这个时期你能够改善自己的性格，能够彻底摒弃某些缺点，能够使你的优点更臻完善。你想使未来的生活幸福，想要达到你自己的目标，做到这一切是必要的。

生活的目标……你想过这个问题吗？你的愿望是什么？应该追求什么目标？你的志

①苏联拉脱维亚诗人(1865—1929)。

向与我们社会的理想是否符合？你是否具有为达到愿望所必须的品质？在你这个年龄要弄明白这些问题是很重要的。

你越早弄清楚这些问题，越早向自己提出明确的生活目标，“就越好。同样必须弄明白，你所选择的目标是真正有意义的，还是只不过初看起来是诱人的。

今天你是我们祖国未来的小小一分子，你的事业，你的行为是我们国家经历中的一小滴水。这不是说大话，确实就是这样。老一辈要把祖国的命运，如接力棒一样传给你，你的朋友、同学、你的弟弟或妹妹。如果你意识到这种责任，这也就意味着，真正的公民责任感已经在你身上觉醒，已经可以跟你平等地谈话了。

和每个人一样，你很想实现自己的理想，度过有意义的、充实的一生。你要做到这一点，取决于你在多大程度上成为一个有价值的社会成员，取决于你能给予别人什么，取决于你怎样显示出自己的才能。这涉及到生活和活动的一切方面：生产方面、社会方面，当然，还有家庭方面，因为家庭给予社会根本的东西——未来的公民。如果你对我们社会的贡献很小，难道你有权向社会索取比你的贡献多得多的报酬吗？

大概，你很想知道，你和你的同龄人今天是怎样的人，在学者、父母、老师、同学眼中你是怎样的人。

1982年我们在明斯克市九年级学生中作了社会调查，想了解他们的生活目标，对未来家庭生活的看法及准备怎样对待自己的家庭。

在回答什么是主要的生活目标时，九年级学生指出：有忠实的朋友，成为一个好妻子（或好丈夫），尽可能做一个幸福的人，做一个正直、可靠的人，成为一个具有高等专业知识的社会所需要的干部。姑娘和小伙子们把达到这些目标与这样一些品质联系起来：善于与人交往，善于理解别人，善良、有原则性，最后他们希望自己成为一贯坚定不移的人。有半数以上的人回答说，他们应该严于律己，善于控制自己，能作出根据充足的决定，正确地评价自己的行为，富有自我批评精神。但也有不少人并不认为，要达到摆在自己面前的目标，应该具备必要的品质。

现在你正在学习，这是你的基本任务，你的职责。知识的深浅将决定你将成为怎样的劳动者，你将给社会带来多大益处，你将能给予自己的未来家庭和未来孩子究竟是什

么。对学习的态度在一定程度上就是对劳动的态度。将近 1 / 3 的被征询者承认，在准备功课的时候，如果时间不够，看书就马马虎虎，做作业时则向伙伴借来抄抄，或者，如果上一课已经提问过，打过分数了，就根本不准备功课。应该公正地指出，在被征询者中，这种情况男孩子居多。

当然，你懂得，分数不是学习的目的。你需要知识，有了知识才能使自己生活得充实和有意思。青春年华是人的智力发展的最重要的阶段。一个人在青年时期求知欲旺盛，是智力形成时期。你应该在这个时期里，尽可能多地掌握些知识。也许，你会一会儿对这方面的知识感兴趣，一会儿又突然对那方面的知识产生兴趣，一种爱好代替另一种爱好？经常感到不满足，常常紧张地思索着，时而在这种或那种活动中尝试自己的能力——这一切都是因为你在逐渐成熟、不断探索着自己在生活中的位置。

学者们指出，七八年级^①时一些女生的成绩逐渐逊色。尽管她们仍然专心听讲、勤奋学习，但渐渐不再能名列前茅了。也许，在你身上也发生了这种情况？不要紧，这是

①苏联实施十年制教育。

一个必然阶段：你正处于一个自我认识的复杂过程，在不善于控制自己的情况下将自己与别人对比。但是，逐渐地一切都会趋于平衡。到九十年级又会产生对学习的、新的、强大的动力——这便是使你感兴趣并想得到的职业。

学习变得更有意义，更富有目的性了。你往往回喜爱一门或几门课程。你会怀着特别的兴趣，想深入地学习有关的知识。

在选择职业的时候，女孩子应该记住，必须发挥自己身上那些天赋的品质，那是妇女特有的、对于掌握许多现代化专业知识来说尤为需要的品质。据社会学家们调查的资料表明，近年来在国民经济的一些部门：通讯、商业、保健、教育、科学、国家机关和经济管理机构，女职工所占的比重大大增加了。仪表、机器制造和电气技术的许多工序要求操作者特别专心、精细、灵巧，在这些部门中妇女数量的增长使产品质量提得更高，原材料更节省了。由于妇女比男子更善于干这些活，所填写的废品单也因而减少。

今天每一种职业中创造性劳动的比重日益增加，对事业关切态度所起的作用不断提高。为了适应现代化的要求和使你在你所选择的职业中取得成就，就必须顽强地勤奋学

习。今天你得到的知识，只不过是你攀登精通业务的阶梯的第一个台阶。

目前有40000多种职业。为了从中选择一个最使你感兴趣和适合你的职业，就必须扩大你的视野，发扬好学精神，提高求知欲。

高年级女生对待社会工作的态度同样也有了变化。在高年级，人们尊重女生积极分子的通情达理、严肃认真和责任性强、善于理解别人。此外，社会的委托，特别是辅导低幼儿童，有助于姑娘们培养女性的一些品质，如耐心、同情心、善于劝慰人，乐于助人。甚至最无忧无虑的娇姑娘也开始明白，在姑娘身上，人们看重的首先是她的谦逊，富有同情心，自尊。

姑娘到了高年级是很不一样的。在表露自己的感情方面或很拘谨，或无所顾忌；或勤劳，或怠惰；或庄重，或嬉笑；或关心别人，或只顾自己。尽管这样，每一个人都能当一个好妻子，做一个关心孩子的母亲，成为一个业务熟练的劳动者，因为青春年华是自我培养、陶冶品性的最好时期。

为了过一种具有充分价值的创造性生活，必须激发起自己内在的积极性，努力充实自己的精神生活和美学知识。在你这种年